

ផែនការជាតិធានារ៉ាប់រងពិការភាព (NDIS) ការទទួលជំនួយដែលលោកអ្នកត្រូវការ ដើម្បីរស់នៅក្នុងជីវិត ដែលលោកអ្នកមានបំណងរស់នៅ

អ្នកដែលរស់នៅមានពិការភាព មានសិទ្ធិដូចគ្នានឹងជនជាតិអូស្ត្រាលីដទៃទៀតដែរ ដោយមានរួមទាំងសិទ្ធិរស់នៅប្រកបដោយភាពថ្លៃថ្នូរនិងអត្ថន័យ។ ផែនការជាតិធានារ៉ាប់រងពិការភាព (NDIS) របស់ប្រទេសអូស្ត្រាលីអាចជួយអ្នករស់នៅមានពិការភាពឱ្យយល់ដឹងអំពីជម្រើសរៀងៗខ្លួន និងធ្វើសេចក្តីសម្រេចចិត្តដែលគាំទ្របំផុតនូវសេចក្តីត្រូវការរបស់គាត់។

តើ NDIS គឺជាអ្វី?

NDIS ផ្តល់ដល់អ្នករស់នៅមានពិការភាពនូវសេវានិងជំនួយដែលគាត់ត្រូវការ ដើម្បីសម្រេចបាននូវគោលដៅរបស់គាត់។ គោលដៅទាំងនេះអាចមានរួមទាំងការបង្កើតជំនាញសម្រាប់រស់នៅដោយគាត់បន្ថយកាន់តែខ្លាំងឡើងនូវការពឹងពាក់អ្នកដទៃ ការចាប់យកតួនាទីរឹតតែសកម្មនៅក្នុងសហគមន៍ ការស្វែងរកការងារ និងការទិញគ្រឿងបរិក្ខារ ព្រមទាំងការថែទាំដែលគាត់ត្រូវការ។

តើខ្ញុំមានសិទ្ធិទទួល NDIS ឬទេ?

ដើម្បីមានសិទ្ធិទទួល NDIS បុគ្គលនីមួយៗត្រូវ៖

- មានពិការភាពមួយដែលនៅជារៀងរហូត ហើយដែលបង្ការជននោះមិនឱ្យចូលរួមក្នុងសកម្មភាពប្រចាំថ្ងៃបាន។ ពិការភាពនេះអាចពាក់ព័ន្ធនឹងរាងកាយឬបញ្ញា ព្រមទាំងពិការភាពក្នុងការសិក្សា ឬស្ថានភាពសុខភាពផ្លូវចិត្ត។
- មានអាយុតិចជាង 65 ឆ្នាំ នៅពេលចូលក្នុង NDIS។
- ជាជនជាតិអូស្ត្រាលី ឬអ្នកកាន់ទិដ្ឋាការអចិន្ត្រៃយ៍ ឬទិដ្ឋាការប្រភេទពិសេសដែលត្រូវបានការពារ។
- រស់នៅក្នុងតំបន់មួយដែលមាន NDIS ។

NDIS និងប្រាក់សោធនជំនួយពិការភាព មិនដូចគ្នាទេ។ បើអ្នកណាមួយមានសិទ្ធិទទួលនិងទទួលផែនការ NDIS នោះវានឹងមិនប៉ះពាល់ដល់ប្រាក់សោធនជំនួយពិការភាពដែលទទួលពី Centrelink ទេ។

តើខ្ញុំអាចធ្វើសំណូមពរផែនការ NDIS តាមវិធីណា?

បើលោកអ្នកមានអាយុចាប់ពីប្រាំពីរឆ្នាំដល់ 64 ឆ្នាំ និងរស់នៅដោយមានពិការភាព៖

- ទូរសព្ទទៅលេខ **1800 800 110** ចាប់ពីម៉ោង 8 ព្រឹក ដល់ម៉ោង 8 យប់ ថ្ងៃចន្ទដល់ថ្ងៃសុក្រ ដើម្បីទទួលព័ត៌មានបន្ថែមអំពី NDIS។
- លោកអ្នកក៏អាចទាក់ទងទីភ្នាក់ងារ Local Area Coordinator (អ្នកសម្របសម្រួលតំបន់) (LAC) សម្រាប់តំបន់លោកអ្នកផងដែរ តាមរយៈការបើកអានរ៉ូបសែរបស់ **NDIS [ndis.gov.au/about-us/locations](https://www.ndis.gov.au/about-us/locations)**។ LAC នឹងជួយលោកអ្នកស្វែងរកសេវានិងជំនួយសមរម្យនៅក្នុងតំបន់របស់លោកអ្នក។ នេះប្រហែលជាជំនួយតែមួយគត់ដែលលោកអ្នកត្រូវការ។ បើលោកអ្នកត្រូវការជំនួយបន្ថែម LAC នឹងជួយលោកអ្នកក្នុងការពិនិត្យមើលផែនការ NDIS ។

បើលោកអ្នកមានកូនតូចអាយុដល់ទៅប្រាំមួយឆ្នាំ ដែលរស់នៅដោយមានពិការភាព ឬការយឺតយ៉ាវក្នុងការរីកចម្រើន៖

- សូមទូរសព្ទទៅលេខ **1800 800 110** ចាប់ពីម៉ោង 8 ព្រឹក ដល់ម៉ោង 8 យប់ ថ្ងៃចន្ទដល់ថ្ងៃសុក្រ និងសុំជួបទីភ្នាក់ងារ Early Childhood Early Intervention (អន្តរាគមន៍មុនពេលសម្រាប់កុមារក្មេងខ្ចី) នៅក្នុងតំបន់របស់លោកអ្នក។

បើលោកអ្នកត្រូវការជំនួយដើម្បីនិយាយភាសាអង់គ្លេស សូមសុំជំនួយនេះពីសមាជិកគ្រួសារ អ្នកថែទាំ ឬមិត្តភក្តិ។ លោកអ្នកក៏អាចទូរសព្ទទាក់ទង Telephone Interpreting Service (សេវាបកប្រែភាសា) តាមលេខ **131 450**។

បើលោកអ្នកមិនអាចស្តាប់ឬនិយាយបានទេ សូមទូរសព្ទទៅលេខ **1300 555 727** (និយាយនិងស្តាប់) បន្ទាប់មកសុំភ្ជាប់ទៅលេខ **1800 800 110** ឬក៏ទូរសព្ទទៅលេខ **1800 555 677** (TTY) បន្ទាប់មកសុំភ្ជាប់ទៅលេខ **1800 800 110**។

តើមានអ្វីកើតឡើង បើគេមិនអនុញ្ញាតឱ្យខ្ញុំទទួលផែនការ NDIS?

LAC ក្នុងតំបន់លោកអ្នកអាចជួយលោកអ្នកក្នុងការទទួលសេវាដទៃទៀត ក្នុងរង្វង់សហគមន៍របស់លោកអ្នកផ្ទាល់ ហើយដែលមិនទទួលបានវិភាគតាមរយៈ NDIS។ ជំនួយតំណាងការពារដើម្បីឱ្យយល់និងប្តឹងសុំសេរីវិញសុំ NDIS ដែលត្រូវបានបដិសេធ មានផ្តល់ជូនតាមរយៈ Disability Rights Advocacy Service (សេវាតំណាងការពារសិទ្ធិពិការភាព) តាមទូរសព្ទលេខ (08) 8351 9500។

NATIONAL DISABILITY INSURANCE SCHEME (NDIS)

GETTING THE HELP YOU NEED TO LIVE THE LIFE YOU WANT TO LIVE

People living with a disability have the same rights as other Australians including the right to a dignified and meaningful life. Australia's National Disability Insurance Scheme (NDIS) can assist people living with a disability to understand their individual choices and make decisions that best support their needs.

What is the NDIS?

The NDIS provides people living with a disability the services and supports they need to achieve their goals. These may include developing skills for living more independently, taking a more active role in the community, finding a job and purchasing the equipment and care they need.

Am I eligible for the NDIS?

To be eligible for the NDIS, a person must:

- Have a disability that will not go away and which prevents them from taking part in everyday activities. This can be a physical or intellectual disability, as well as a learning disorder or mental health condition.
- Be aged under 65 when they enter the NDIS.
- Be an Australian citizen or holder of a permanent visa or Protected Special Category visa.
- Live in an area where the NDIS is available.

The NDIS and disability support pension are not the same. If a person is eligible for and receives a NDIS Plan it should not affect their approved Centrelink disability support pension payments.

How can I request a NDIS Plan?

If you are aged between seven and 64 years of age, and living with a disability:

- Call **1800 800 110**, from 8am to 8pm, Monday to Friday for more information about the NDIS.
- You can also contact the Local Area Coordinator (LAC) partner office for your local area by visiting the NDIS website: [ndis.gov.au/about-us/locations](https://www.ndis.gov.au/about-us/locations). The LAC will help you to find suitable services and supports in your local area. This might be the only support you need. If you need more support, the LAC will assist you to access a NDIS plan.

If you have a child aged between zero and six living with a disability or developmental delay:

- Call **1800 800 110**, from 8am to 8pm, Monday to Friday and ask for the Early Childhood Early Intervention agency in your local area.

If you need help speaking in English, ask a family member, carer or friend to help you. You can also call the **Telephone Interpreting Service** on **131 450**.

If you have hearing or speech loss, call 1300 555 727 (Speak and Listen) then ask for 1800 800 110, or call 1800 555 677 (TTY) then ask for 1800 800 110.

What if I am not approved to receive a NDIS Plan?

The LAC in your local area can help you to access other services, within your own community and not funded through the NDIS. Advocacy support to understand and appeal a rejected NDIS application is available through the Disability Rights Advocacy Service on (08) 8351 9500.